



北角協同中學 Concordia Lutheran School - North Point

地址: 香港北角雲景道二十號
Address: 20 Cloud View Road, North Point, Hong Kong

電話/Tel: 2570-0331 傳真/Fax: 2566-0192
網址/Website: <http://www.clsnp.edu.hk/>

Notice to Parents No: 2526/073

Application for the Use of iPad as a Translation Device in the First Term Examination

22nd October 2025

Dear Parents / Guardians

As some students of new immigrants expressed that they temporarily have difficulties in adapting the reading of Chinese or English, parents may apply for the use of iPad as a translation device in the first term examination.

Students who apply for using iPad as a translation device will be arranged to do the following papers in a separate examination room, in which their use of iPad will be monitored:

- Chinese History
- Citizenship, Economics and Society
- Computer Literacy
- Geography
- History
- Integrated Science

Please note that the total raw marks of the students applied for using iPad will be deducted according to the formula below:

$$\text{Total Net Marks} = \text{Total Raw Marks} \times 90\%$$

Parents who wish to apply for the use of iPad as a translation device in the first term examination should indicate in the below application form and return it to Mr. Choi Kam Wai on or before **27th Oct 2025 (Mon)**, and please remind your child that the iPad should only be used for translating the examination questions. Should you have any enquiries, please contact Mr. Choi Kam Wai at 2570 0331.

Yours faithfully

Mr. Lee Kin Lim Larry
Principal

Reply Slip

Notice to Parents No: 2526/073

Application for the Use of iPad as a Translation Device in the First term Examination
(Please return this reply slip to Mr. Choi Kam Wai on or before 27th Oct 2025 (Mon))

Dear Principal

I acknowledge the arrangements for the use of iPad as a translation device in the first term examination, including a mark deduction incurred. My child *will / will not apply for the use of iPad as a translation device in the first term examination.

Name of student: _____ Class: _____ ()

Name of parent / guardian: _____

Signature of parent / guardian: _____

Contact number of parent / guardian: _____

Contact number of student: _____

Date: _____

* Please delete where appropriate.



北角協同中學 Concordia Lutheran School – North Point

家長通函第 2526/073 號
Parent Notice No. 2526/073

學生名單 List of Students :

1B 16	NGUYEN BAO NGOC 阮寶玉	Vietnam
2B 1	CHAIPIDET KHATAKORN 程恩霖	Thai
2B 7	KOEDCHATTURAT NUTCHANAT	Thai
2B 12	NGUYEN DINH NAM	Vietnam
2B 13	NGUYEN KHANH LY	Vietnam
2C 3	BUAYANG SIVA	Thai
2C 6	LEEMAKUL THIDARAT	Thai
2C 7	LEEMAKUL THIDAWAN	Thai
2C 9	NIWETRAM TARATEP	Thai
2C 15	SRIPAKHO CHAYANIN	Thai